ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 1060A5DD076C1D708BBBAD4BEDF7B4FB
Владелец: ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ "КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА"
Действителен: с 18.04.2024 до 12.07.2025

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»

Институт филологии
Кафедра германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
И. о. проректора по УР
М. Х. Чанкаев
«29» мая 2024 г., протокол № 8

Рабочая программа дисциплины

Сопоставление грамматических систем русского и изучаемого языков
(наименование дисциплины (модуля)

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
(шифр, название направления)

Направленность (профиль) подготовки
«Иностранный язык (английский); иностранный язык (немецкий)»

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
Очная/заочная

Год начала подготовки - 2023
(по учебному плану)

Карачаевск, 2024

Составитель: к.п.н., доцент Е.А. Лепшокова

Рабочая программа в соответствии составлена с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – 44.03.05 – Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09.02.2016 № 91 основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки «Русский язык; иностранный язык (английский)» локальными актами КЧГУ.

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры германской филологии на 2024-2025 уч. год.

Протокол № 10 от 22 июня 2024 г.

И. о. завкафедрой к.ф.н., доц. Тамбиева М.Д.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Наименование дисциплины (модуля)....4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы....4
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы....5
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся....5
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий....6
6. Образовательные технологии)....11
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)....13
8.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)....25
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)....25
10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)....26
11.Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья....28
12. Лист регистрации изменений....30

1. Наименование дисциплины (модуля)

Сопоставление грамматических систем русского и изучаемого языков

Целью изучения дисциплины является:

– дать обучающимся теоретические и практические знания по основным проблемам фонологии русского и изучаемого языков.

Для достижения цели ставятся задачи:

-определить роль и место типологии среди других лингвистических дисциплин;
-рассмотреть особенности грамматической системы русского языка;
-рассмотреть особенности грамматической системы английского языка;
-привить навыки сопоставительного анализа грамматических систем русского и английского языков.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения ОПОП обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине (модулю):

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО, ОПОП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
УК-1	Способен анализировать законы развития языка и единиц различных уровней языковой системы в единстве их содержания, формы и функции	ПК-1.1. Знает основные языковые единицы и особенности их функционирования в языке/речи. ПК-1.2. Создает устные и письменные научные высказывания с учетом требований к научному дискурсу. ПК-1.3. Выделяет в тексте языковые единицы разных уровней и анализирует их в структурном, семантическом, стилистическом аспектах.	**Знать:** основные разделы стилистики языка и средства языкового выражения; законы развития языка и единиц различных уровней языковой системы. **Уметь:** использовать различные стилистические единицы для построения языковых конструкций на иностранном языке; выделять и обобщать основные теоретические положения. **Владеть:** стилистическим ресурсам современного языка с целью использования их в речевой деятельности; навыками критической работы с научной литературой.
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых)	УК.Б-4.1 выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль	**Знать:** нормы и стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства. **Уметь:** вести деловую переписку на государственном языке РФ и н иностранном языке с учетом

	языке(ах)	общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия УК.Б-4.2 ведет деловую переписку на государственном языке РФ с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем УК.Б-4.3 ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий УК.Б-4.4 выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык, с русского языка на иностранный УК.Б-4.5 публично выступает на государственном языке РФ строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения УК.Б-4.6 устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения	особенностей стилистики официальных и неофициальных писем **Владеть:** навыками перевода официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык, с русского языка на иностранный
ПК-1	Способен анализировать законы развития языка и единиц различных уровней языковой системы в единстве их содержания, формы и функции	ПК-1.1. Знает основные языковые единицы и особенности их функционирования в языке/речи. ПК-1.2. Создает устные и письменные научные высказывания с учетом требований к научному дискурсу. ПК-1.3. Выделяет в тексте языковые единицы разных уровней и анализирует их в структурном, семантическом, стилистическом аспектах.	**Знать:** основные разделы стилистики языка и средства языкового выражения; законы развития языка и единиц различных уровней языковой системы. **Уметь:** использовать различные стилистические единицы для построения языковых конструкций на иностранном языке; выделять и обобщать основные теоретические положения. **Владеть:** стилистическим ресурсам современного языка с целью использования их в речевой деятельности; навыками критической работы с научной литературой.

ПК-9	Способен понимать специфические особенности современной английской разговорной речи и осуществлять повседневную коммуникацию с учетом стилистических норм разговорной речи	ПК 9.1. Адекватно использует базовые элементы, формирующие культуру речевого общения. ПК 9.2. Эффективно использует дискурсивные способы выражения различных типов информации для решения прагматических задач общения с учетом их социокультурной специфики. ПК 9.3. Компетентен в области решения сопутствующих прагматических задач профессиональной деятельности средствами иностранного языка. ПК-9.4. Самостоятельно составляет устные и письменные тексты на английском языке, учитывая фактор стилевой дифференциации.	**Знать:** основные разделы стилистики английского языка и средства языкового выражения. **Уметь:** использовать различные стилистические единицы для построения языковых конструкций на иностранном языке. **Владеть:** повседневной коммуникацией в устной и письменной формах; широким спектром языковых средств, позволяющим свободно и в рамках соответствующих его стилях выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания; навыками и приемами работы с текстами различной стилевой принадлежности.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Данная дисциплина (модуль) относится к Блоку 1 и реализуется в рамках вариативной части Б1.

Дисциплина (модуль) изучается на 4 курсе в 8 семестре.

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Индекс	Б1.В.ДВ.07.01
Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
Учебная дисциплина относится к обязательной части, формирует у обучающихся системные знания грамматического строя английского языка и опирается на знания, полученные при изучении следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Теоретическая фонетика», «Лексикология», «Русский язык и культура речи», «Практический курс иностранного языка».	
Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
Изучение дисциплины необходимо для успешного освоения дисциплин профессионального цикла: «Практика устной и письменной речи», «Практикум по культуре речевого общения», «Английский деловой язык», «Актуальные проблемы теории и методики преподавания иностранного языка в школе» и другие.	

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общ**ая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет 2 з.е.,** 72 академических часа.

Объём дисциплины	Всего часов	
	для очной формы обучения	для заочной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины	144	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)* (всего)		
Аудиторная работа (всего):	36	8
в том числе:		
лекции	48	2
семинары, практические занятия	12	6
практикумы		
лабораторные работы		
Внеаудиторная работа:		
курсовые работы		
консультация перед экзаменом		
Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др.		
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	72	60
Контроль самостоятельной работы		4
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)	зачет	зачет

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Для очной формы

№ п/п	Курс/ семестр	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
			всего	Аудиторные уч. занятия			Сам. работа
				Лек	Пр.	Лаб	
1.	4/8	Место курса «Сопоставление грамматических систем» по отношению к смежным лингвистическим дисциплинами. Использование национального регионального компонента (дискуссия).	12	2	4		6
2.	4/8	О языковых универсалиях и их значении для типологии языка.	12	2	4		6
3.	4/8	Методы типологического анализа.	12	2	4		6
4.	4/8	Проблемы межъязыковой интерференции в лингвометодической литературе.	12	2	4		6

5.	4/8	Сопоставление как основной метод типологических исследований	12	2	4		6
6.	4/8	Методы типологического анализа грамматического уровня.	12	2	4		6
Итого			72	12	48		36

Для заочной формы

№ п/п	Курс/ семестр	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			
			всего	Аудиторные уч. занятия			Сам. работа
				Лек	Пр.	Лаб	
1.	5/9	Место курса «Сопоставление грамматических систем» по отношению к смежным лингвистическим дисциплинами. Использование национального регионального компонента (дискуссия).	12	2			10
2.	5/9	О языковых универсалиях и их значении для типологии языка.	12		2		10
3.	5/9	Методы типологического анализа.	12		2		10
4.	5/9	Проблемы межъязыковой интерференции в лингвометодической литературе.	12		2		10
5.	5/9	Сопоставление как основной метод типологических исследований	10				10
6.	5/9	Методы типологического анализа грамматического уровня.	10				10
7.		**Контроль самостоятельной работы**	4				
Итого			72	12	48		36

5.2. Тематика лабораторных занятий

Учебным планом не предусмотрены

5.3. Примерная тематика курсовых работ

Учебным планом не предусмотрены

6. Образовательные технологии

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе лекционных и практических (семинарских, лабораторных) занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.

Практические (семинарские занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения, главным недостатком которых является известная изначальная пассивность субъекта и объекта обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

1.Обсуждение в группах

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождении истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

-задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5…. 10 ошибок);

-ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);

-назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью поделиться проблемами, собственным видением вопроса, познакомиться с опытом, достижениями.

2.Публичная презентация проекта

Презентация – самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

3.Дискуссия

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

В стадии оценки происходит выступление участников дискуссии, их ответы на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, пресечение преподавателем (арбитром) личных амбиций отклонений от темы дискуссии.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Перечень (код) контролируемой компетенций	**Контролируемые разделы (темы)**	**Этапы формирования компетенций**
ПК – 17	Место курса «Сопоставление грамматических систем» по отношению к смежным лингвистическим дисциплинами. Использование национального регионального компонента (дискуссия).	1 этап
ПК – 17	О языковых универсалиях и их значении для типологии языка.	1 этап
ПК – 17	Методы типологического анализа.	1 этап
ПК – 17	Проблемы межъязыковой интерференции в лингвометодической литературе.	2 этап
ПК – 17	Сопоставление как основной метод типологических исследований	2 этап
ПК – 17	Методы типологического анализа грамматического уровня.	2 этап

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1 этап - начальный		
Показатели	**Критерии**	**Шкала оценивания**
1. Способность обучаемого продемонстрировать наличие знаний при решении учебных заданий. 2. Способность в	1.Способность обучаемого продемонстрировать наличие **знаний** при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	**2 балла** ***ставится в случае:*** незнания значительной части программного материала; не владения понятийным аппаратом дисциплины; существенных ошибок при изложении учебного материала; неумения строить ответ в соответствии со структурой

применении умения в процессе освоения учебной дисциплины, и решения практических задач. 3. Способность проявить навык повторения решения поставленной задачи по стандартному образцу	2. Применение **умения** к использованию методов освоения учебной дисциплины и способность проявить **навык** повторения решения поставленной задачи по стандартному образцу. 2. Обучаемый демонстрирует самостоятельность в применении знаний, умений и навыков к решению учебных заданий в полном соответствии с образцом, данным преподавателем, по заданиям, решение которых было показано преподавателем.	излагаемого вопроса; неумения делать выводы по излагаемому материалу. **3 балла** ***студент должен:*** продемонстрировать общее знание изучаемого материала; знать основную рекомендуемую программой дисциплины учебную литературу; уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; **4 балла** **студент должен:** продемонстрировать достаточно полное знание материала; продемонстрировать знание основных теоретических понятий; достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал; продемонстрировать умение ориентироваться в нормативно-правовой литературе; уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу **5 баллов** ***студент должен:*** продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний материала; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; правильно формулировать определения; продемонстрировать умения самостоятельной работы с нормативно-правовой литературой; уметь сделать выводы по излагаемому материалу
2 этап - заключительный		
1. Способность обучаемого самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении учебных заданий. 2. Самостоятельность в применении умения к использованию методов освоения учебной дисциплины и к решению практических задач. 3. Самостоятельность в проявления навыка в процессе решения	1.Обучающий демонстрирует самостоятельное применение **знаний, умений и навыков** при решении заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель при потенциальном формировании компетенции. 2. Обучаемый демонстрирует способность к полной самостоятельности в выборе способа решения неизвестных или нестандартных заданий в рамках учебной дисциплины с	**2 балла** ***ставится в случае:*** незнания значительной части программного материала; не владения понятийным аппаратом дисциплины; существенных ошибок при изложении учебного материала; неумения строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; неумения делать выводы по излагаемому материалу. **3 балла** ***студент должен:*** продемонстрировать общее знание изучаемого материала; знать основную рекомендуемую программой дисциплины учебную литературу; уметь строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; показать общее владение понятийным аппаратом дисциплины; **4 балла** студент должен: продемонстрировать

поставленной задачи без стандартного образца	использованием знаний, умений и навыков, полученных как в ходе освоения данной учебной дисциплины, так и смежных дисциплин.	достаточно полное знание материала; продемонстрировать знание основных теоретических понятий; достаточно последовательно, грамотно и логически стройно излагать материал; продемонстрировать умение ориентироваться в нормативно-правовой литературе; уметь сделать достаточно обоснованные выводы по излагаемому материалу **<u>5 баллов</u>** студент должен: продемонстрировать глубокое и прочное усвоение знаний материала; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно изложить теоретический материал; правильно формулировать определения; продемонстрировать умения самостоятельной работы с нормативно-правовой литературой; уметь сделать выводы по излагаемому материалу

7.3. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины

7.3.1. Критерии и правила использования фонда оценочных средств при освоении дисциплины

7.3.1.1. Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине:

✓ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 4 балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

7.3.1.2. Критерии оценивания тестов *(максимальный балл – 100, за правильный ответ дается 4 балла):*

«2» - 60% и менее, **«3»** - 61-80%, **«4»** - 81-90%, **«5»** - 91-100%

7.2.1.3. Критерии оценки контрольной работы по дисциплине:

✓ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 4 - балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

7.3.1.4. Методические рекомендации по проведению дискуссии

1. Тема должна быть актуальной для данного возраста участников, проблемной, стимулирующей обмен мнениями.
2. Тема конкретизируется вопросами для обсуждения. Их может быть немного (от 3 до 6), но формулировка должна быть четкой, а по содержанию вызывать интерес участников.
3. Необходимо своевременно оповестить всех, кого желательно привлечь к обсуждению (подготовка объявлений, пригласительных билетов и т. д.). До сведения участников заранее доводятся тема, вопросы и рекомендуемая литература.
4. Желательно специальное оформление помещения, где будет проходить дискуссия. В этих целях можно использовать плакаты, стенды с соответствующими материалами или различные иллюстрации (плакаты, фотографии), отражающие тему диспута.
5. Особое внимание уделить выбору ведущего, умеющего зажечь аудиторию, от мастерства которого во многом зависит весь ход дискуссии. Как правило, это должен быть уважаемый человек в данном подростковом коллективе, обладающий коммуникативными качествами, эрудицией и грамотной речью.
6. Продуманность этапов дискуссии, утвержденный регламент, умение организаторов предугадать ход дискуссии и поведение участников.
7. Временные рамки дискуссии. Наиболее эффективное время проведения — не более 1 ч. Если даже за отведенное время не будет окончательно разрешена главная проблема дискуссии, ее все равно необходимо умело и грамотно закончить или временно приостановить. При этом у участников резко возрастает мотивация продолжения дискуссии, которую можно провести уже в другое время.

7.3.2. Примерные вопросы, задания к промежуточной аттестации

4 семестр

Примерные вопросы к промежуточной аттестации (зачет) **УК-1; ПК-5**

1. Задачи курса «Сопоставление грамматических средств» с использованием национального регионального компонента
2. Использование национального регионального компонента.
3. Связь с другими лингвистическими дисциплинами
4. О языковых универсалиях и их значении для типологии языка
5. Методы типологического анализа.
6. Сопоставление как основной метод типологических исследований
7. Разделы типологии языков.
8. Методы типологического анализа

Тестовое задание

1.Язык выполняет следующие функции:
   1. когнитивную, коммуникативную, кумулятивную, эмотивную
   2. коммуникативную, императивную, кумулятивную, когнитивную
   3. эмотивную, когнитивную, информативную, кумулятивную
   4. кумулятивную, когнитивную, эмпирическую, коммуникативную
2. Система языка – это:
   1. совокупность упорядоченных взаимосвязанных и взаимообусловленных языковых единиц
   2. структура упорядоченных взаимосвязанных и взаимообусловленных языковых единиц
   3. совокупность структурированных взаимосвязанных и взаимообусловленных языковых единиц
   4. структура систематизированных взаимоупорядоченных и взаимообусловленных языковых единиц
3. Существуют 3 общих принципа сравнения языков:
   1. генеалогический, ареальный, типологический
   2. гносеологический, ареальный, типологический
   3. генеалогический, ареальный, топографический
   4. генеалогический, натуралистический, типологический
4. Лингвистическая типология исследует:
   1. явления, носящие общий характер независимо от родства языков
   2. все явления языка
   3. явления, общие для родственных языков
   4. единичные случаи совпадения в неродственных языках

5. Языковой союз – это:
   1. языковая общность, образованная языками и народами, в течение длительного времени контактирующими друг с другом
   2. союз языков, на которых говорят люди одной национальности, проживающих на одной территории
   3. языковая общность, образованная родственными языками и народами, в течение длительного времени контактирующими друг с другом
   4. союз родственных языков тех народов, которые говорят на этих языках, хотя и не проживают на одной территории
6. Диахронические константы – это:
   1. аналогичные процессы изменения структуры ряда языков, вносящие существенные сходные изменения в их типологию и тесно связанные с их периодизацией
   2. исторические процессы изменения структуры ряда языков, вносящие существенные исторические изменения в их типологию и тесно связанные с их развитием
   3. происходящие процессы изменения состава всех языков, вносящие существенные сходные изменения в их типологию и тесно связанные с их периодизацией
   4. исторические процессы изменения состава ряда языков, вносящие существенные исторические изменения в их классификацию и тесно связанные с их периодизацией
7. Панхрония характерна для:
   1. типологического подхода
   2. генеалогического подхода
   3. ареального подхода
   4. всех подходов
8. Понятия изоморфизма и алломорфизма являются
   1. антонимами
   2. синонимами
   3. тождеством
   4. вариантами
9. Языковой тип – это:
   1. совокупность ведущих признаков, которые являются общими для целого ряда языков
   2. совокупность всех признаков, которые являются общими для целого ряда языков
   3. совокупность ведущих языков, которые являются общими для целого ряда народов
   4. совокупность отдельных признаков, которые являются общими для всех языков
10. Существуют следующие языковые типы:
   1. корневые, агглютинативные, флективные, инкорпорирующие, изолирующие
   2. корпоративные, флективные, агглютинативные, изолирующие, корневые
   3. инкорпорирующие, агглютинативные, изолирующие, фиктивные, корневые
   4. полисинтетические, инкорпорирующие, изолирующие, флективные, интрофлективные
11. Тип в языке – это:
   1. устойчивая совокупность признаков, которые не являются ведущими чертами для языка
   2. устойчивая совокупность признаков, которые являются ведущими чертами для языка
   3. неустойчивая совокупность признаков, которые являются ведущими чертами для языка
   4. неустойчивая совокупность признаков, которые являются не ведущими чертами для языка
12. Установлением типов структурных изменений в языках занимается:

1. таксономическая типология
2. диахроническая типология
3. ареальная типология
4. квантитативная типология

13. В. Скаличка не выделял следующий вид отношений между языковыми явлениями:
    1. если есть А, то нет В
    2. если есть А, то есть В
    3. если есть А, то, вероятно, есть В
    4. если есть А, то может быть В
14. Перечень категорий, наличие или отсутствие которых в языковых системах дает возможность судить о структурных различиях языков – это:
    1. язык-эталон
    2. метаязык
    3. тип языка
    4. модель
15. Правильно ли сформулирован вопрос: «Чем отличаются языковые универсалии одного языка от языковых универсалий другого языка?»
    1. нет, т.к. языковые универсалии – это закономерности, общие для всех или для большинства языков
    2. нет, т.к. языковые универсалии в каждом языке свои
    3. да, т.к., действительно, языковые универсалии в одном языке сильно отличаются от таковых в других языках
    4. да, т.к. языковые универсалии охватывают только родственные языки
16. В современной типологии существует следующие основные виды универсалий:
    1. экстралингвистические, собственно лингвистические, фонологические, грамматические, лексические, синхронические, диахронические, абсолютные, статистические, импликационные, элементарные
    2. только фонологические, грамматические, лексические, диахронические, абсолютные, статистические, импликационные, элементарные
    3. только экстралингвистические, собственно лингвистические, синхронические, диахронические, абсолютные, статистические, импликационные, элементарные
    4. только абсолютные, статистические, импликационные, элементарные, экстралингвистические, собственно лингвистические, фонологические
17. Основоположником типологии языков как особого раздела языкознания принято считать:
    1. В. Гумбольдта (1767-1835)
    2. А. Шлейхера (1821-1868)
    3. А. Шлегеля (1767-1845)
    4. Г. Штейнталя (1823-1899)
18. И.И.Мещанинов разработал синтаксическую типологию, которая складывается из трёх типов:
    1. языки пассивного строя, языки эргативного строя, языки номинативного строя
    2. языки пассивного строя, языки активного строя, языки номинативного строя языки пассивного строя
    3. языки пассивного строя, языки эргативного строя, языки эмотивного строя
    4. языки пассивного строя, языки маргативного строя, языки номинативного строя
19. Типологические методы выявляют следующие задачи:
    1. выявить схождения и расхождения, отыскать универсальные признаки
    2. выявить схождения или расхождения, отыскать универсальные признаки
    3. выявить только схождения, отыскать универсальные признаки
    4. выявить только расхождения, отыскать универсальные признаки
20. Теория детерминанты (по Г.П.Мельникову) заключается в следующем:

1. «Способность системы языка приспосабливаться к выполнению конкретных нужд высказывания является основным способом существования языка»
2. «Неспособность системы языка приспосабливаться к выполнению конкретных нужд народов является основным способом существования языка»
3. «Способность системы языка видоизменяться к выполнению конкретных нужд высказывания является основным способом существования языка»
4. «Способность системы языка приспосабливаться к выполнению конкретных функций высказывания является основным способом существования языка»

21. Методы, широко применяемые в типологии, следующие:
    1. трансформационный, дистрибутивный анализы, метод непосредственных составляющих
    2. метод теории детерминанты, трансформационный, дистрибутивный анализы
    3. метод синтетизма, метод префиксации, метод непосредственных составляющих
    4. трансформационный, дистрибутивный анализы, метод языковых универсалий
22. Метод индексации (по Дж. Гринбергу) включает:
    1. индекс синтетизма, агглютинации, префиксации, суффиксации
    2. индекс изоморфизма, алломорфизма, аллитерации, префиксации
    3. индекс синтетизма, аналитизма, префиксации, агглютинации
    4. индекс агглютинации, флексизма, синтетизма, префиксации
23. Типовые схождения бывают:
    1. доминантными, рецессивными, ядерными, производными
    2. доминантными, прогрессивными, рецессивными, ядерными
    3. доминантными, рецессивными, прогрессивными, ядерными
    4. доминантными, рецессивными, производными, прогрессивными
24. Разновидность одного и того же класса физически сходных звуков, носят название
    1. аллофона
    2. фонемы
    3. звука
    4. оппозиции
25. Фонологический уровень рассматривает
    1. фонемы и их варианты, ударение и интонацию
    2. сегментные единицы, ударение и синтагмы
    3. фонемы и сегментные варианты, ударение и интонацию
    4. звуки речи, оппозиции и суперсегментные единицы

7.3.3. Бально-рейтинговая система оценки знаний бакалавров

Согласно Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний бакалавров баллы выставляются в соответствующих графах журнала (см. «Журнал учета балльно-рейтинговых показателей студенческой группы») в следующем порядке:

«Посещение» - 2 балла за присутствие на занятии без замечаний со стороны преподавателя; 1 балл за опоздание или иное незначительное нарушение дисциплины; 0 баллов за пропуск одного занятия (вне зависимости от уважительности пропуска) или опоздание более чем на 15 минут или иное нарушение дисциплины.

«Активность» - от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем за демонстрацию студентом знаний во время занятия письменно или устно, за подготовку домашнего задания, участие в дискуссии на заданную тему и т.д., то есть за работу на занятии. При этом преподаватель должен опросить не менее 25% из числа студентов, присутствующих на практическом занятии.

«Контрольная работа» или «тестирование» - от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем по результатам контрольной работы или тестирования группы, проведенных во внеаудиторное время. Предполагается, что преподаватель по

согласованию с деканатом проводит подобные мероприятия по выявлению остаточных знаний студентов не реже одного раза на каждые 36 часов аудиторного времени.

«Отработка» - от 0 до 2 баллов выставляется за отработку каждого пропущенного лекционного занятия и от 0 до 4 баллов может быть поставлено преподавателем за отработку студентом пропуска одного практического занятия или практикума. За один раз можно отработать не более шести пропусков (т.е., студенту выставляется не более 18 баллов, если все пропущенные шесть занятий являлись практическими) вне зависимости от уважительности пропусков занятий.

«Пропуски в часах всего» - количество пропущенных занятий за отчетный период умножается на два (1 занятие=2 часам) (заполняется делопроизводителем деканата).

«Пропуски по неуважительной причине» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Попуски по уважительной причине» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Корректировка баллов за пропуски» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Итого баллов за отчетный период» - сумма всех выставленных баллов за данный период (графа заполняется делопроизводителем деканата).

Таблица перевода балльно-рейтинговых показателей в отметки традиционной системы оценивания

Соотношение часов лекционных и практических занятий	0/2	1/3	1/2	2/3	1/1	3/2	2/1	3/1	2/0	Соответствие отметки коэффициенту
Коэффициент соответствия балльных показателей традиционной отметке	1,5	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	«зачтено»
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	«удовлетворительно»
	2	1,75	1,65	1,6	1,5	1,4	1,35	1,25	-	«хорошо»
	3	2,5	2,3	2,2	2	1,8	1,7	1,5	-	«отлично»

Необходимое количество баллов для выставления отметок («зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично») определяется произведением реально проведенных аудиторных часов (n) за отчетный период на коэффициент соответствия в зависимости от соотношения часов лекционных и практических занятий согласно приведенной таблице.

«Журнал учета балльно-рейтинговых показателей студенческой группы» заполняется преподавателем на каждом занятии.

В случае болезни или другой уважительной причины отсутствия студента на занятиях, ему предоставляется право отработать занятия по индивидуальному графику.

Студенту, набравшему количество баллов менее определенного порогового уровня, выставляется оценка "неудовлетворительно" или "не зачтено". Порядок ликвидации задолженностей и прохождения дальнейшего обучения регулируется на основе действующего законодательства РФ и локальных актов КЧГУ.

Текущий контроль по лекционному материалу проводит лектор, по практическим занятиям – преподаватель, проводивший эти занятия. Контроль может проводиться и совместно.

8.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса

1. Гуревич, В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков : учебное пособие / В. В. Гуревич. - 7-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2012. - 168 с. - ISBN 978-5-89349-422-8. - URL: https://old.rusneb.ru/catalog/000199 _000009 _ 00538 5325 / (дата обращения: 30.07.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.
2. Аксенова, Т. В. Сборник тестов к учебнику «Практический курс английского языка. 1-й курс»: учебное пособие / Т. В. Аксенова, А. А. Сорокина; Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарѐва. - Саранск: МордовГУ, 2019. - 44 с. - ISBN 978-5-7103-3801-8.- URL: https://e.lanbook.com/book/154330 (дата обращения: 11.03.2021). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст : электронный.
3. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка : учебное пособие / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина.- Москва: Книжный дом Университет,2014.-864 с.- URL: https://old.rusneb.ru/catalog/000199_000009 _ 009546748/ (дата обращения: 30.07.2020). - Текст: электронный.
4. Морозов, Д. Л. Практический курс немецкого языка. Модули 1-5 : учебное пособие / Д. Л. Морозов; Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского. — Нижний Новгород: ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2014. — 282 с. - URL: https://e.lanbook.com/book/153185 (дата обращения: 11.03.2021). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст: электронный.
5. Практический курс английского языка. 4 курс: учебник /под редакцией В. Д. Аракина.- 6-е изд., перераб. и доп. - Москва: ВЛАДОС, 2018. - 175 с. - ISBN 978-5-906992-69-7. - URL: https://znanium.com /catalog /product/1046434 (дата обращения: 30.07.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.
6. Практический курс английского языка. 1 курс : учебник /под редакцией В. Д. Аракина. - Москва: ВЛАДОС, 2005. - 536 с. - ISBN 978-5-691-01445.- URL: https://old.rusneb.ru/catalog/000199_000009_002708780/ (дата обращения: 30.07.2020). - Текст: электронный.
7. Практический курс немецкого языка: Путешествие. Искусство. Характер и внешность человека. Средства массовой информации. Reisen. Kunst. Der Charakter und das ? u?ere eines Menschen. Massenmedien: практикум / составитель А. Г. Смирнова; Кемеровский государственный университет. — Кемерово: КемГУ, 2015. - 178 с. - URL: https://e.lanbook.com/book/80105 (дата обращения: 11.03.2021). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст: электронный.
8. Солопина, Г. А. Углубленный практический курс английского языка: учебное пособие / Г. А. Солопина. - Москва: ИНФРА-М, 2018. - 308 с. (Высшее образование).- ISBN 978-5-16-106692-8 . - URL: https://znanium.com/ catalog / product/969599 (дата обращения: 30.07.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.

9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности обучающегося

Лекция	Проработка текста лекции, включающая в себя определение узловых положений, выявление проблемных для обучающегося моментов, работа с незнакомыми терминами, выражениями, требующими дополнительной информации, объяснение терминов, понятий с помощью справочной литературы и соответствующих электронных источников, корректная формулировка вопросов по теме к преподавателю. Работа с основной и рекомендуемой литературой.
Практические занятия	Отработка теоретических положений темы в процессе выполнения тренировочных упражнений, обсуждение вопросов, возникших в ходе изучения лекции в форме проблемных ситуаций, дискуссий. Выполнение в случае необходимости заданий творческого характера. Составление аннотаций к рекомендованным литературным источникам и др.
Контрольная работа	Работа с основной и справочной литературой по контрольной теме, значимыми и основополагающими терминами и сведениями, зарубежными источниками.
Реферат	Осмысление темы, составление предварительного плана, подбор необходимого материала из специальных работ, справочной и учебной литературы, работа с терминологическим аппаратом. Составление библиографии. Оформление результатов работы в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного типа.
Коллоквиум	Подготовка к коллоквиуму (промежуточному мини-экзамену), предполагающая определение основных проблемных моментов вынесенной на обсуждение темы, поиск ответов на предложенные вопросы, работу с соответствующей литературой и Интернет-ресурсами.
Самостоятельная работа	Дополнительная работа с учебным материалом занятий лекционного и семинарского типа. Поиск, анализ и систематизация информации по заданной теме, изучение научных источников. Исследование отдельных тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях контактного типа. Подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Систематизация знаний, полученных в процессе изучения дисциплины, повторение основных теоретических положений и закрепление практических навыков с ориентировкой на лекционный материал, основную, дополнительную, справочную литературу в соответствии с вопросами, вынесенными на промежуточную аттестацию.

10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

10.1. Общесистемные требования

Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КЧГУ»

kchgu.ru - адрес официального сайта университета
do.kchgu.ru - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2023 / 2024 учебный год	Электронно-библиотечная система ООО «Знаниум». Договор № 915 ЭБС от 12 мая 2023г.	с 15.05.2023 г по 15.05.2024 г.
	Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.	Бессрочный
2021 /2022 учебный год	Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.).Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015г.Протокол № 1). Электронный адрес: https: kchgu.ru/biblioteka - kchgu/	Бессрочный

2021 / 2022 Учебный год	Электронно-библиотечные системы: Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - https://www.elibrary.ru. Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г.Бесплатно. Национальная электронная библиотека (НЭБ) – https://rusneb.ru. Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г.Бесплатно. . Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» – https://polpred.com. Соглашение. Бесплатно.	Бессрочно

10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

369200, г. Карачаевск, ул. Ленина,29 корп.5, ауд. 304.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специализированная мебель: столы ученические, стулья, доска меловая.

Технические средства обучения: мобильное демонстративное оборудование в комплекте: экран переносной, проектор.

Лицензионное программное обеспечение: Microsoft Windows (Лицензия № 60290784, бессрочная), Microsoft Office (Лицензия № 60127446, бессрочная), Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 280У2102100934034202061. Срок действия: с 03.03.2021 по 04.06.2023 г.)

10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения

1. ABBY FineReader (лицензия №FCRP-1100-1002-3937), бессрочная.
2. Calculate Linux (внесён в ЕРРП Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная.
3. GNU Image Manipulation Program (GIMP) (лицензия: №GNU GPLv3), бессрочная.
4. Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная.
5. Kaspersky Endpoint Security (лицензия №280E2102100934034202061), с 03.03.2021 по 04.03.2023 г.
6. Microsoft Office (лицензия №60127446), бессрочная.
7. Microsoft Windows (лицензия №60290784), бессрочная.

10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Современные профессиональные базы данных

1. Федеральный портал «Российское образование»- https://edu.ru/documents/

2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – http://school-collection.edu.ru/

3. Базы данных Scopus издательства Elsevir http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic.

Информационные справочные системы

1. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - http://fgosvo.ru.

2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) – http://edu.ru.

3. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – http://school-collection.edu.ru.

4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») – http://window/edu.ru.

5. Информационная система «Информио».

11.Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В группах, в состав которых входят студенты с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий создается гибкая, вариативная организационно-методическая система обучения, адекватная образовательным потребностям данной категории обучающихся, которая позволяет не только обеспечить преемственность систем общего (инклюзивного) и высшего образования, но и будет способствовать формированию у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО, ускорит темпы профессионального становления, а также будет способствовать их социальной адаптации.

В процессе преподавания учебной дисциплины создается на каждом занятии толерантная социокультурная среда, необходимая для формирования у всех обучающихся гражданской, правовой и профессиональной позиции соучастия, готовности к полноценному общению, сотрудничеству, способности толерантно воспринимать социальные, личностные и культурные различия, в том числе и характерные для обучающихся с ОВЗ.

Посредством совместной, индивидуальной и групповой работы формируется у всех обучающихся активная жизненная позиции и развитие способности жить в мире разных людей и идей, а также обеспечивается соблюдение обучающимися их прав и свобод и признание права другого человека, в том числе и обучающихся с ОВЗ на такие же права.

В процессе овладения обучающимися с ОВЗ компетенциями, предусмотренными рабочей программой дисциплины преподаватель руководствуется следующими принципами построения инклюзивного образовательного пространства:

– Принцип индивидуального подхода, предполагающий выбор форм, технологий, методов и средств обучения и воспитания с учетом индивидуальных образовательных потребностей каждого из обучающихся с ОВЗ, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

– Принцип вариативной развивающей среды, который предполагает наличие в процессе проведения учебных занятий и самостоятельной работы обучающихся необходимых развивающих и дидактических пособий, средств обучения, а также организацию безбарьерной среды, с учетом структуры нарушения в развитии (нарушения опорно-двигательного аппарата, зрения, слуха и др.).

– Принцип вариативной методической базы, предполагающий возможность и способность использования преподавателем в процессе овладения обучающимися с ОВЗ данной учебной дисциплиной, технологий, методов и средств работы из смежных областей, применение методик и приемов тифло-, сурдо-, логопедии.

– **Принцип самостоятельной активности обучающихся** с ОВЗ, предполагающий обеспечение самостоятельной познавательной активности данной категории обучающихся посредством дополнения раздела РПД «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине» заданиями, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий осуществляется учет наиболее типичных проявлений психоэмоционального развития, поведенческих особенностей, свойственных обучающимся с ОВЗ: повышенной утомляемости, инертности эмоциональных реакций, нарушений психомоторной сферы, недостаточное развитие вербальных и невербальных форм коммуникации. В отдельных случаях учитывается их склонность к перепадам настроения, аффективность поведения, повышенный уровень тревожности, склонность к проявлениям агрессии, негативизма.

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе учебных занятий используются технологии, направленные на диагностику уровня и темпов профессионального становления обучающихся с ОВЗ, а также технологии мониторинга степени успешности формирования у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО при изучении данной учебной дисциплины, используя с этой целью специальные оценочные материалы и формы проведения промежуточной и итоговой аттестации, специальные технические средства, предоставляя обучающимся с ОВЗ дополнительное время для подготовки ответов, привлекая тьютеров).

Материально-техническая база для реализации программы:

1.Мультимедийные средства:

- интерактивные доски «Smart Boarfd», «Toshiba»;
- экраны проекционные на штативе 280*120;
- мультимедиа-проекторы Epson, Benq, Mitsubishi, Aser;

2.Презентационное оборудование:

- радиосистемы AKG, Shure, Quik;
- видеокомплекты Microsoft, Logitech;
- микрофоны беспроводные;
- класс компьютерный мультимедийный на 21 мест;
- ноутбуки Aser, Toshiba, Asus, HP;

Наличие компьютерной техники и специального программного обеспечения: имеются рабочие места, оборудованные рельефно-точечными клавиатурами (шрифт Брайля), программное обеспечение NVDA с функцией синтезатора речи, видеоувеличителем, клавиатурой для лиц с ДЦП, роллером Распределение специализированного оборудования.

Лист регистрации изменений рабочей программы дисциплины

Изменение	**Дата и номер протокола ученого совета факультета/ института, на котором были рассмотрены вопросы о необходимости внесения изменений в ОПВО**	**Дата и номер протокола ученого совета Университета, на котором были утверждены изменения в ОПВО**
Обновлены договоры: 1. На антивирус Касперского. (Договор №56/2023 от 25 января 2023г.). Действует до 03.03.2025г. 2.Договор № 915 ЭБС ООО «Знаниум» от 12.05.2023г. Действует до 15.05.2024г. 3.Договор № 36 от 14.03.2024г. эбс «Лань». Действует по 19.01.2025г. 4.Договор № 238 эбс ООО «Знаниум» от 23.04.2024г. Действует до 11 мая 2025г.	29.05.2024г., протокол № 8	30.05.2024г.,

Решение кафедры: германской филологии
Протокол № 10 от 22 июня 2024 г.

И. о. завкафедрой **к.ф.н., доц. Тамбиева М.Д.**